

Herzlichen Dank,

dass Sie sich für cabcap, ein exklusives Produkt der Manufaktur Semlinger, entschieden haben.

Um Ihren Erwartungen in Ausstattung, Material und Qualität gerecht zu werden, fertigen wir unsere innovativen Produkte aus der [kei-taku]-Collection in sorgfältiger Handarbeit. Sie wurden mit Blick auf durchdachte Details und perfekte Funktion entwickelt und getestet.

Für eine lange Lebensdauer werden für cabcap widerstandsfähige Polyesterfaser und hochwertiges Leder verarbeitet.



cabcap Interieur-Persenning
Christian Semlinger GbR
Sofienstraße 12 · 75223 Niefern · Germany
Phone: +49.(0)7233.972600
eMail: info@cabcap.de · Internet: www.cabcap.de

Thank you very much

for purchasing cabcap, an exclusive product of the manufactory Semlinger.

To live up to your expectations in equipment, material and quality, our innovative products of the [kei-taku]-Collection are manufactured by careful handwork. They were developed and tested with an eye for perfect function right down to the last detail.

For longevity, cabcap is made of hardwearing polyester fabric and high-quality leather.

Pflege

Um cabcap schonend zu reinigen, verwenden Sie nur milde Seifenlauge oder lauwarmes Wasser. cabcap sollte luftgetrocknet, dabei aber keiner direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden. Waschen Sie cabcap nicht mit der Maschine und trocknen Sie es nicht mit dem Wäschetrockner. Montieren Sie cabcap nicht, bevor es vollständig getrocknet ist. Trocknen Sie nach dem Waschen sorgfältig die Schnellverschlüsse. Diese nicht ölen. Keinen heißen Quellen aussetzen. Leder regelmäßig mit Lederpflegemittel behandeln.

Upkeep

To clean cabcap, use only mild soap sud or lukewarm water. cabcap should be air-dried, but not exposed to excessive sunshine. Please do not machine-wash cabcap nor dry it in the drier. Do not use cabcap until it is completely dry. After washing, carefully dry the quick fasteners. Do not oil these. Keep away from hot sources. Protect leather by using the appropriate leather conditioner.



Lieferumfang: Interieur-Persenning, Befestigungsschleufe,
2 x Kugelkopfschraube, Anleitung
Scope of supply: interior persenning, fixing strap,
2 x ballhead screw, manual

cab cap

Interieur-Persenning

Montage- und Pflegeanleitung Install and Upkeep Manual



Deutsch

Montage

Schrauben Sie die beiden Kugelkopfschrauben nach beiliegender Zeichnung neben den A-Säulen in das Armaturenbrett (Schraubenschlüssel mit Schlüsselweite 9) bis der Schraubenkopf plan aufliegt (Abb. 1). Eventuell mit einem spitzen Werkzeug vorbohren.

Vorsicht, nicht zu stark festziehen, die Schrauben können überdrehen.

Das Eindrehen der Schrauben bewirkt eine Beschädigung der Oberfläche.

Setzen Sie nun die Schnellverschlüsse auf die Schraubenköpfe und führen Sie die Gummikordeln außen an den Sitzen vorbei. Befestigen Sie diese leicht gespannt an den Überrollbügeln oder einer anderen geeigneten Stelle (Abb. 2).

Nicht an automatisch ausfahrenden Überrollbügeln befestigen.

Passen Sie die Länge von cabcap durch Verschieben der Kordelstopper auf den Gummikordeln an den Fahrzeuginnenraum an.

ACHTUNG!

cabcap darf nur an vorschriftsmäßig geparkten Fahrzeugen mit ausgeschaltetem Motor benutzt werden.

Unter einem ausgebreiteten cabcap dürfen sich keine Personen oder Tiere aufhalten.

Legen Sie keine Gegenstände auf einen ausgebreiteten cabcap und benutzen Sie cabcap ausschließlich zur Abdeckung des Fahrzeuginnenraums. cabcap ist kein Ersatz für Hard- oder Soft-Top.

Aufbewahrung

Zur Aufbewahrung lösen Sie die selbstsperrenden Verschlüsse durch Ziehen am Griffstück. Rollen Sie cabcap zusammen und sichern Sie die Rolle hinter den Sitzen mit der Befestigungsschlaufe.



English

Installation

As per enclosed drawing screw the two ballhead screws beside the A-pillars into the instrument panel (wrench with metric wrench opening 9) till the screwhead lays on surface's top (fig. 1). Possibly pre-drill with a pointed tool.

Be careful not to tighten too strongly as screws may strip.

Screwing in the screws will cause damage to the surface.

Mount the quick fasteners on screws' top and lead the elastic cords past outside the seats. Fasten it easily strained to overroll bars or another suitable point (fig. 2).

Do not fasten to automatically lifting overroll bars.

Adapt the length of cabcap to the passenger compartment by adjusting the cord stoppers on the elastic cords.

CAUTION!

Before using cabcap, stop the car's engine, draw the parking brake and switch the manual transmission to first gear or the automatic transmission to „P“.

Do not start the car's engine while using cabcap.

Remove cabcap before you start driving.

It is prohibited for persons or animals to stay underneath the spreaded cabcap.

Do not put objects on a spreaded cabcap and use cabcap exclusively to cover the passenger compartment. cabcap is not a replacement for hard- or soft-top.

Storage

For storage, release the self-locking fasteners by pulling the handle. Roll up cabcap and secure the roll behind the seats with the fixing strap.